

VF CANADA

Government  
Publications

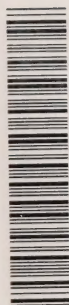
# Moving back to Canada?

CAI  
NRS  
-Z002

LIBRARY

APR 17 1978

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11638699 6

STOMS  
UANES



Revenue Canada  
Customs and Excise

Revenu Canada  
Douanes et Accise

If you are a former resident of Canada, now returning after an absence of **at least one year**, you may be able to bring in your personal and household effects free of duty and taxes.

Bills of sale — or old shipping documents — will help you prove that these goods meet the **ownership, possession and use** requirements in all cases.

## Time and ownership requirements

If you have been residing outside of Canada for anything from the one-year minimum to just under five years, your personal and household effects must have been in your **ownership, possession and use** for at least six months before you re-enter Canada.

After an absence of five years or more, the goods must have been in your **ownership, possession and use**, but the usual six months' minimum period does not apply.

If you buy goods just before leaving, do not use them, then have them shipped to Canada, they will be fully dutiable and taxable on arrival.

## \$7,500 limit

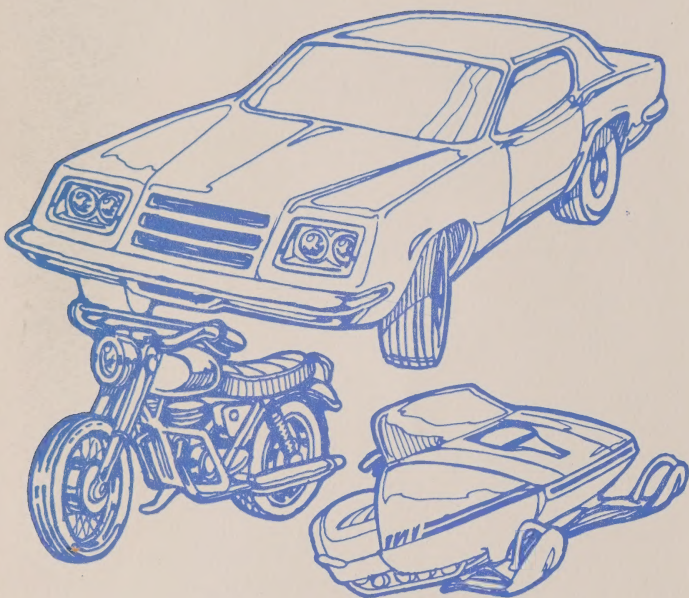
Following the budget resolution of March 31, 1977, any article acquired since that date that is valued at **more than \$7,500** is subject to regular duty and taxes on the **excess amount**. This could apply to an automobile, travel trailer, boat, private aircraft, a piece of jewelry or **anything else!**

## Personal and household goods

This category can include such things as furniture, furnishings, silverware, linen, jewelry, appliances, books, musical instruments, family heirlooms, antiques, private collections of coins, stamps or works of art, power tools and other hobby items, boats, trailers, outboard engines and even private aircraft. See also "Motor vehicles".

## Just married?

The bride's trousseau and all wedding gifts (except motor vehicles and boats) can be brought in free of duty and taxes. The six months' ownership and use restriction does not apply, provided you have been abroad for not less than one year.



## Motor vehicles

You can also bring back any kind of pleasure vehicle, including cars, motorcycles, snowmobiles and cutters, pick-up or panel trucks, camper trucks or buses. It is understood that these vehicles will be used only for **non-commercial** purposes.

**Federal safety and emission standards** do not apply to motor vehicles of the 1970 model year or older, but **must** be met by vehicles of the 1971 model year or later.

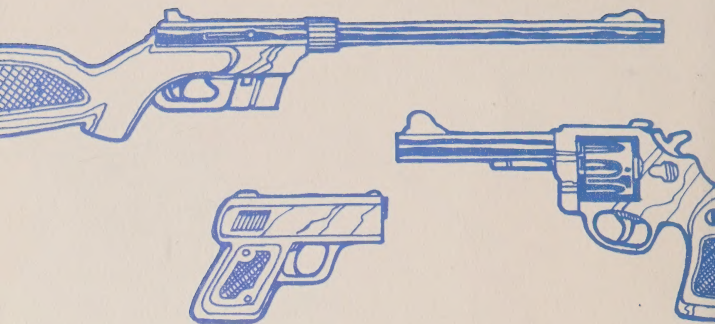
**Returning from the USA**, you will encounter few problems, since vehicles manufactured in the USA in most cases meet Canadian standards.

Returning from **any other part of the world** you should make sure beforehand that any vehicle you plan to bring back has been manufactured to meet North American standards. The cost of converting to these standards **after** the vehicle has entered Canada is prohibitive and, furthermore, there is no guarantee that a safety compliance certificate will be issued after all that expense has been incurred.

For more information on this subject, obtain in advance a copy of the folder, "Motor Vehicle Safety Regulations" by writing to:

Ministry of Transport  
Motor Vehicle Safety Branch,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0N5





## Firearms

Fully automatic weapons that were not registered in your name by January 1, 1978, will not be allowed into Canada.

Handguns now require a **permit to convey restricted weapons**. You can obtain this kind of permit at the border.

If you return to Canada after January 1, 1979, any weapons you have acquired during your stay abroad — including sporting rifles, shotguns **and** handguns — will require a **firearms acquisition certificate**. You should apply in advance to the Registrar of Firearms (usually the police station) where you will be living. Handguns will **also** require the **permit to convey**.

If you lack the necessary permit or certificate, Canadian Customs can hold the weapons for up to 30 days, releasing them to you when you have obtained the required documents.

There are no restrictions on most kinds of air pistol or air gun.

## List your goods

Before returning to Canada, you should prepare a list (preferably typewritten) of all the goods you are bringing back. If any of the goods can be identified by a serial number (appliances, cameras, etc.), be sure to show those numbers. The list should be divided into two sections — the goods that you are **bringing with you** (in your luggage or car) and the goods that are **to follow** (by other means).

You will need an original and one copy. Present both to Customs as you enter and they will return one copy to you, together with a copy of your declaration. Don't lose these documents! You will need them later, when you go to Customs to claim the goods that were listed **to follow**.

## Disposing of goods you brought back

Within the first year of your return to Canada, if you sell (or even give away) any of the goods you brought in duty-free, you will become liable at once for all duty and taxes. The same applies to motor vehicles that you brought in for pleasure purposes and later converted to commercial use.

After one year, you are free to dispose of these goods any way you like.



## Liquor and tobacco

You may bring back certain quantities of alcoholic beverages and tobacco products free of duty and taxes, if you meet the age requirements in each case.

**Tobacco products.** If you are aged 16 or over, you may bring in 200 cigarettes **and** 50 cigars **and** 2 lbs of tobacco.

You may bring in larger quantities, if you are prepared to pay the full rate of duty and taxes on the excess amount.

**Alcoholic beverages.** Depending on the age requirements of the province or territory **through which you re-enter Canada**, you may also bring in 40 oz. (1.1 litres) of liquor or wine, **or** 24 x 12-oz. cans or bottles (or the equivalent — 288 fl. oz. or 8.2 litres) of beer or ale.

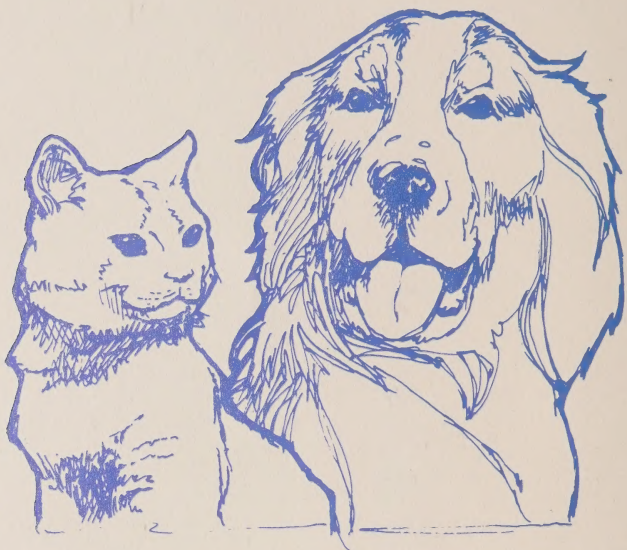
All provinces except Prince Edward Island, and the Northwest Territories, allow you to exceed the normal allowance by up to two extra gallons, though the cost is high and a special permit is required. These permits can be purchased from Customs on your return.

For further information, contact the appropriate liquor control authority before you return to Canada.

All **tobacco products** and **alcoholic beverages** must accompany you in your hand or checked baggage.

## Pets, plants and meat

Customs officers assist the federal Department of Agriculture and other agencies in controlling the entry of living creatures, plants, meat and meat products and any other tissue that might harbor pests or diseases harmful to man, livestock, crops or forests.



## Pets

**From the USA**, cats and dogs must have been vaccinated against rabies **within the last three years** (though pups and kittens less than three months old can be allowed in, as long as they appear healthy when they cross the border).

Cats or dogs aged three months or older must be accompanied by a certificate signed and dated by a veterinarian. The certificate must not only show that vaccination has been carried out within the prescribed time limit, but must also describe the breed, age, sex, coloring and other distinguishing marks of the animal. Animal tags cannot be accepted in place of a certificate.

**From other parts of the world**, whether it concerns cats, dogs or any other kind of pet, it is advisable to check in advance with:

Health of Animals Branch  
Canada Department of Agriculture  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0C5

Some of the more exotic pets — snakes, monkeys, etc. — may in addition be subject to the “Endangered Species” legislation. See page 8.





## Plants

Plants — also the earth, sand or other substance in which they are packed — are potential carriers of pests or diseases.

**From the USA**, you may bring a plant back if it is accompanied by a "phytosanitary certificate" issued by the US Department of Agriculture.

**From other parts of the world**, you will require a permit in advance from the Canada Department of Agriculture, **plus** a certificate to show the plant is disease and pest-free.

## Fresh fruits and vegetables

Canadians returning from USA should note that certain tree fruits cannot be brought into British Columbia. Vegetables grown in certain parts of New York state cannot be brought into any part of Canada.

## Meat and meat products

**From the USA**, you may bring in up to 20 lbs of beef, veal, lamb, pork or poultry — or products of those meats — provided the meat accompanies you and is for personal consumption, not for sale or distribution. Larger quantities would require a meat inspection export certificate.

**From other parts of the world**, you may bring in up to 20 lbs of **canned and sterilized** meats prepared by a reputable meat packer, provided the meat accompanies you and provided you can affirm that these items are for your personal or family use, not for sale or distribution. Furthermore, it is your responsibility to prove that the canned meats satisfy these requirements.

From some countries, larger quantities may be brought in, but you will require a meat inspection export certificate.

For further information.....

.....on **pets, meat or meat products**, please contact the Health of Animals Branch, and on **plants, fresh fruits or vegetables**, the Plant Quarantine Division of the:

Canada Department of Agriculture  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0C5

## **Endangered species**

Customs officers also assist the Department of the Environment in administering the Convention on International Trade in Endangered Species. This restricts the trade and movement of a large and growing list of animals, fish, birds, reptiles, insects and plants — and of any recognizable by-products made of their fur, skin, bone etc. For further information, please contact in advance:

Convention Administrator,  
Canadian Wildlife Service,  
Environment Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0H3



## **Customs information**


For more information on Customs matters, you could contact the nearest Canadian embassy or consulate, or write to one of the Regional Collectors of Customs in Canada.

Have a nice journey and ....

**WELCOME HOME!**



## NOTES



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

## NOTES

©Minister of Supply and Services Canada 1978  
Catalogue No. RV51-13/78  
ISBN0-662-01563-0  
Contract No. OKT7-3847  
Allprint Company Limited  
Kitchener, Ontario





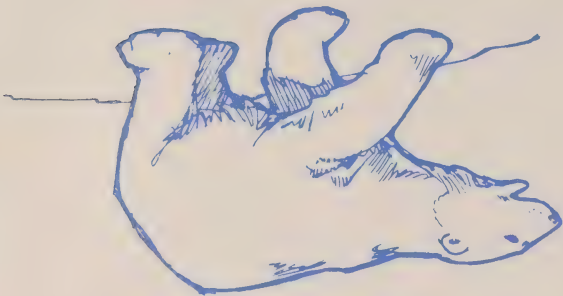


Pour de plus amples renseignements.....  
.....au sujet des animaux, de la viande et des produits  
carnés ainsi que des plantes, des fruits et des légumes frais,  
veuillez communiquer respectivement, avec la Direction de  
l'hygiène vétérinaire et la Division de la quarantaine des  
plantes du ministère suivant:  
Agriculture Canada  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0C5

## Espèces menacées d'extinction

Les agents de la douane aident le ministère canadien de  
l'Environnement à faire respecter les clauses de la  
Convention sur le commerce international des espèces  
menacées d'extinction. Cette entente restreint le commerce  
et le transport d'un nombre croissant de mammifères, de  
poissons, d'oiseaux, de reptiles, d'insectes, de végétaux et  
de tout sous-produit fabriqué avec leur fourrure, leur peau,  
leurs os, etc.  
Pour plus de renseignements, adressez-vous  
d'avance à:

L'administrateur de la convention  
Service canadien de la faune  
Environnement Canada  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0H3



## Renseignements douaniers

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur  
des questions douanières, veuillez vous adresser à  
l'Ambassade, au haut-commissariat ou au consulat du  
Canada le plus rapproché.

Bon voyage et ...

## BON RETOUR!

## Plantes

Les plantes, ainsi que la terre, le sable ou les autres matières servant d'emballage, peuvent être porteurs d'insectes ou de maladies.

Vous pouvez rapporter une plante des **États-Unis** moyennant un "certificat phytosanitaire" délivré par le département américain de l'Agriculture.

Pour importer une plante **des autres régions du monde**, en plus d'un certificat indiquant que la plante n'est pas infectée ou malade, il vous faut obtenir d'avance un permis du ministère canadien de l'Agriculture.

## Fruits et légumes frais

Il est interdit aux Canadiens revenant des États-Unis de rapporter certains fruits en Colombie britannique. Les légumes cultivés dans certains endroits de l'état de New York ne peuvent être importés au Canada.

## Viande et produits carnés

Vous pouvez importer des **États-Unis** jusqu'à 20 livres de boeuf, de veau, d'agneau, de porc, de volaille ou de produits de ces viandes, pourvu que ces aliments soient dans vos bagages à main et que vous puissiez affirmer qu'ils sont destinés à votre usage personnel ou à celui de votre famille et non à la vente ou à la distribution. Un certificat d'exportation pour l'inspection de la viande sera exigé si vous désirez en importer des quantités plus considérables.

Vous pouvez importer **des autres régions du monde** jusqu'à 20 livres de viande **mise en conserve** ou **stérilisée** par un conditionneur de viande reconnu, pourvu que cette viande fasse partie de vos bagages à main et que vous puissiez affirmer qu'elle est destinée à votre usage personnel ou à celui de votre famille, et non à la vente ou à la distribution. De plus, il vous incombe de certifier que la viande en conserve a aussi été stérilisée.

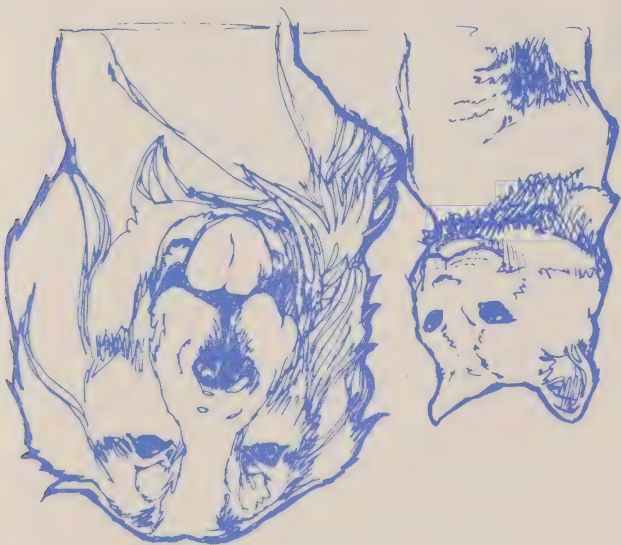
Selon les pays d'où vous venez, il est possible d'en importer de plus grandes quantités, mais vous devrez obtenir un certificat d'exportation pour l'inspection de la viande.





## Animaux familiers, plantes et viande

Les agents de la douane aident le ministère canadien de l'Agriculture et d'autres organismes à contrôler l'importation des animaux, des plantes, de la viande, des produits carnés et de tout autre tissu qui peuvent être porteurs d'insectes ou de maladies nuisibles à l'homme, au bétail, aux récoltes et aux forêts.



## Les animaux familiers

Les chats et les chiens importés des États-Unis doivent avoir été vaccinés contre la rage au cours des trois dernières années précédant votre arrivée au Canada (mais cela n'est pas nécessaire pour les chiots et les chatons de moins de trois mois, pourvu qu'ils paraissent en bonne santé au moment de leur entrée au Canada.)

Vous devez avoir un certificat signé et daté par un vétérinaire pour les chats et les chiens âgés de trois mois ou plus. Le certificat doit attester que la vaccination a eu lieu dans la période prescrite et indiquer la race, l'âge, le sexe, la couleur et les autres traits distinctifs de l'animal. Les médailles d'identité d'animaux ne peuvent remplacer le certificat.

Si vous rappez des autres régions du monde des chats, des chiens ou n'importe quel autre animal familier, il est recommandable de consulter au préalable:

La Direction de l'hygiène vétérinaire  
Agriculture Canada  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0C5

L'importation de certains animaux plus exotiques, comme les serpents, les singes et autres, peuvent de plus aller à l'encontre de dispositions législatives spéciales (Voir **Espèces menacées d'extinction.**)

## Cession des effets rapportés

Si vous désirez vendre ou donner des biens que vous aurez rapportés au Canada en franchise de droits et taxes, vous devrez acquitter ces mêmes droits et taxes si la cession des biens a lieu durant la première année suivant votre retour au pays. Après ce délai prescrit, les effets dont vous vous départirez ne seront pas imposables.

Il en est de même pour les véhicules automobiles que vous aurez importés pour votre plaisir et que vous utiliserez plus tard à des fins commerciales.



## Boissons alcooliques et tabac

Compte tenu des exigences en matière d'âge légal, vous pouvez rapporter, en franchise de droits et taxes, des quantités déterminées de boissons alcooliques et de produits du tabac.

**Boissons alcooliques.** Si vous avez l'âge exigé par la province ou le territoire **par lequel vous rentrez au Canada**, vous pouvez rapporter 40 onces (1.1 litres) de vin ou de spiritueux **ou** 24 cannettes ou bouteilles de 12 onces de bière ou d'ale (ou son équivalent: 288 onces liquides ou 8.2 litres). Toutes les provinces, sauf l'île du Prince-Édouard et les Territoires du Nord-Ouest, vous permettront d'excéder ces quantités jusqu'à concurrence de 2 gallons; toutefois, le coût en est élevé et vous devez avoir un permis spécial que vous pourrez acheter aux douanes au moment même de votre retour. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à la régie des alcools appropriée avant de quitter le Canada.

**Produits du tabac.** Toute personne âgée d'au moins 16 ans peut rapporter 200 cigarettes **et** 50 cigares **et** deux livres de tabac.

Vous pouvez en rapporter plus si vous payez les droits et les taxes sur la quantité excédentaire.

**Tous les produits du tabac et les boissons alcooliques** doivent être soit dans vos bagages à main, soit dans vos bagages enregistrés.

## Armes à feu

Il est interdit d'importer au Canada toute arme à feu complètement automatique enregistrée à votre nom après le 1er janvier 1978.

Quant aux revolvers et pistolets, il vous faut dorénavant obtenir un **permis de transport d'armes à feu à autorisation restreinte**, lequel est émis à la frontière.

Si vous retournez au Canada après le 1er janvier 1979, il

vous faudra un **certificat d'acquisition d'armes à feu** pour toute arme acquise durant votre séjour à l'étranger. Cette exigence touche les fusils de sport, les fusils de chasse, les revolvers et les pistolets. Pour obtenir le(s) document(s) à l'avance, il vous suffira d'adresser votre demande au Registraire des armes à feu de la localité où vous avez l'intention de demeurer. (Généralement, cette responsabilité est assumée par la sûreté municipale.)

Si vous n'avez pas le(s) permis avec vous à votre retour au Canada, toute arme à feu que vous rapporterez sera retenue par la douane canadienne pour une période allant jusqu'à 30 jours et ne vous sera remise que sur présentation du ou des permis requis.

Il n'y a aucune restriction quant à la plupart des armes (pistolets et carabines) à air comprimé.

## Liste de vos effets

Avant de partir pour le Canada, nous vous recommandons de préparer une liste (de préférence dactylographiée) de tous les biens que vous rapportez. Vous pourrez la diviser en deux parties: les effets **que vous apportez** dans vos bagages ou dans votre automobile et les biens **envoyés séparément** par tout autre moyen. En faisant l'inventaire de vos effets, inscrivez également les numéros de série des appareils ménagers, de l'équipement photographique, etc.

Faites une copie de cette liste que vous remettrez, avec l'originale, à la douane canadienne lors de votre entrée au pays. Cette copie vous sera ensuite retournée avec un double de votre déclaration. Conservez ces documents! Ils vous seront utiles lorsque vous réclamerez à la douane vos biens **envoyés séparément**.



## Véhicules automobiles

Il vous est également permis de rapporter toutes sortes de véhicules de plaisance: automobile, motocyclette, motoneige, voilier, pick-up, camionnette, roulotte motorisée et autobus. Ces véhicules ne devront pas être utilisés à des fins commerciales.

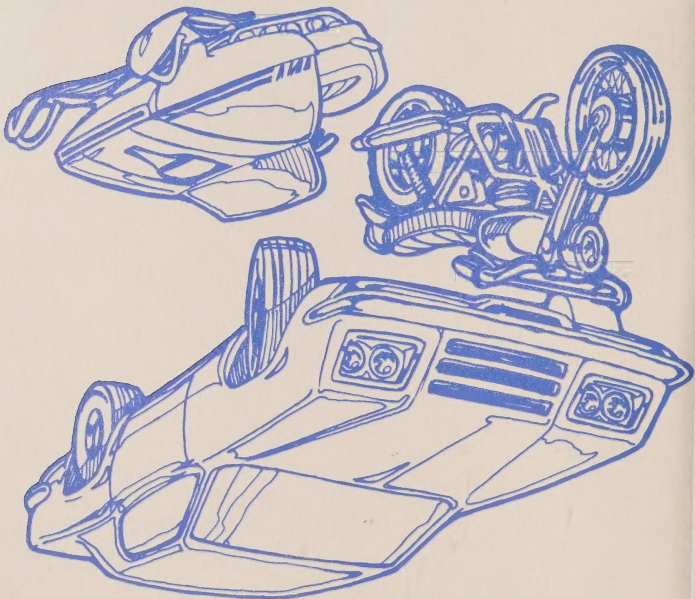
**Les normes fédérales de sécurité et d'émission ne s'appliquent pas aux voitures automobiles de 1970 ou d'un modèle plus ancien, mais seulement aux véhicules de 1971 ou d'un modèle plus récent.**

**Si vous revenez d'un séjour aux États-Unis, cette restriction ne devrait pas vous incommoder puisque la plupart des véhicules automobiles qui y sont fabriqués sont conformes aux normes canadiennes.**

**Si vous revenez d'un séjour dans toute autre région du monde, vous devriez vous assurer d'avance que le véhicule automobile que vous proposez de rapporter a été fabriqué de façon à satisfaire les normes nord-américaines. Vous pourrez toujours faire normaliser le véhicule après son entrée au Canada, mais à des prix prohibitifs. De plus, on ne peut garantir qu'un certificat de conformité aux normes de sécurité canadiennes vous sera délivré par la suite.**

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, nous vous invitons à obtenir le dépliant "Règlements sur la sécurité des véhicules automobiles" en écrivant à l'adresse suivante:

Transports Canada,  
Division de la sécurité automobile,  
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0N5



En revenant au Canada après un séjour **d'au moins un an** à l'étranger, vous pouvez, à titre d'ancien résident du Canada, rapporter en franchise de droits et taxes vos effets personnels et domestiques.

Il vous serait toutefois utile de présenter tous les documents appropriés (contrats de vente, reçus, factures d'expédition, etc.) afin de prouver que vous êtes **propriétaire, possesseur et utilisateur** de ces biens.

## **Durée du séjour**

Si vous avez été absent pendant au moins un an, mais moins de cinq ans, vous devez avoir été **propriétaire, possesseur et utilisateur** de vos effets personnels et domestiques pour une période d'au moins six mois avant le jour de votre arrivée au Canada.

Cette exigence ne s'applique pas pour une absence de cinq ans et plus, mais vous devez avoir acquis le droit de **propriété, de possession et d'utilisation** de ces articles avant votre arrivée au Canada.

Les marchandises achetées juste avant votre départ et que vous expédiez au Canada sans les avoir utilisées seront frappées de tous les droits et taxes appropriés dès qu'elles arriveront au Canada.

## **Limite de \$7 500**

Par suite des résolutions budgétaires du 31 mars 1977, tout article acquis depuis cette date et dont la valeur **excède \$7 500** est soumis aux droits et aux taxes réguliers sur le **montant excédant**. Cette disposition **s'applique à tous les achats** (automobile, roulotte, bateau, avion privé, bijou, etc.)

## **Effets personnels et domestiques**

Entrent dans cette catégorie: meubles, installations techniques (accessoires, articles de décoration, etc.), argenterie, lingerie, bijoux, appareils ménagers, livres, instruments de musique, meubles ou bijoux de famille, antiquités, collections privées de pièces de monnaie, de timbres ou d'œuvres d'art, outils à moteur et autres articles pour les passe-temps, bateaux, remorques, moteurs hors-bord et avions privés. (Voir **Véhicules automobiles**.)

## **Nouveaux mariés**

Le trousseau de la mariée et tous les cadeaux de mariage (sauf les voitures automobiles et les bateaux) sont exempts de droits et de taxes. Les restrictions concernant la propriété, la possession et l'utilisation pendant six mois ne s'appliquent pas, mais il importe que vous ayez séjourné à l'étranger au moins un an.

Vous revenez  
vivre au  
Canada?

